

R5040

REED INSTRUMENTS

**Pince
ampèremétrique
1000A, c.a./c.c.
v.e.v**



**Manuel
d'utilisation**

Table des matières

Introduction	3
Qualité du produit.....	3
Sécurité	3-4
Caractéristiques	4
Comprend	4
Spécifications.....	5-6
Description de l'instrument	7
Display Description	7
Mode d'emploi	8-11
<i>Mesure de courant c.a./c.c.</i>	8
<i>Mesure de voltage c.a./c.c.</i>	8
<i>Mesure de la résistance</i>	8
<i>Mesures de diode et de continuité</i>	9
<i>Mesures de capacité</i>	9
<i>Mesures de fréquence ou de % cyclique</i>	9
<i>Mesures de température</i>	10
<i>Mesure de tension c.a. sans contact</i>	10
<i>Enregistrement min/max</i>	10
<i>Mode relatif</i>	10
<i>Maintien des données</i>	11
<i>Gamme automatique et manuelle</i>	11
Remplacement de la pile.....	11
Applications.....	11
Accessoires et pièces de rechange.....	12
Entretien du produit.....	12
Garantie du produit	13
Mise au rebut et recyclage du produit.....	13
Service après-vente.....	13

Introduction

Merci d'avoir acheté ce pince ampèremétrique 1000A, c.a./c.c. v.e.v. REED R5040. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser votre instrument. En suivant les étapes indiquées dans ce guide, votre appareil de mesure vous assurera des années de service fiable.

Qualité du produit

Ce produit a été fabriqué dans une installation certifiée ISO 9001 et a été calibré au cours du processus de fabrication afin de répondre aux caractéristiques de produit énoncées. Pour obtenir un certificat de calibration, veuillez communiquer avec le distributeur REED ou tout autre centre de service autorisé. Veuillez noter que des frais additionnels sont exigibles pour ce service.

Sécurité

- Ne jamais tenter de réparer ou de modifier votre instrument. Le démontage de ce produit à des fins autres que le remplacement des piles peut entraîner des dommages qui ne seront pas couverts par la garantie du fabricant. Toute réparation doit être effectuée par un centre de service autorisé.
- Ne dépassez la gamme d'entrée admissible maximale d'aucune des fonctions.
- Ne pas appliquer de tension à l'appareil lorsque la fonction de résistance est sélectionnée.
- Réglez l'interrupteur de fonction à la position **OFF** lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Réglez l'interrupteur de fonction à la position appropriée avant d'effectuer la mesure.
- Lorsque vous mesurez la tension, ne commuterez pas aux modes de courant ou de résistance.
- Lorsque vous changez de gamme au moyen de l'interrupteur de sélection, déconnectez toujours les fils d'essai du circuit à éprouver.
- Ne dépassez pas les seuils supérieurs d'entrée nominaux.

suite...

- L'usage inapproprié de cet appareil peut causer des dommages matériels, des décharges électriques et des blessures graves voire mortelles.
- Lisez et assurez-vous de comprendre le présent guide de l'utilisateur avant de tenter d'utiliser cet appareil.
- Retirez toujours les fils d'essai avant de remplacer la pile de l'appareil.
- Inspectez l'intégrité des fils d'essai et de l'appareil lui-même avant toute utilisation.
- Retirez la pile si l'appareil doit être entreposé pendant longtemps.
- Déchargez toujours les condensateurs et coupez l'alimentation au dispositif qui est à l'essai avant d'effectuer tout essai de diode, de résistance ou de continuité.
- Les vérifications de tension sur des prises de courant peuvent être difficiles à réaliser ou induire en erreur en raison de l'incertitude liée à la connexion aux contacts électriques en retrait.
- Si l'équipement est utilisé d'une manière qui n'est pas prescrite par le fabricant, la protection fournie par l'équipement pourrait être diminuée.

Caractéristiques

- Mesures courant et tension c.a./c.c., résistance, capacité, fréquence, rapport cyclique et température
- Affichage ACL à 50 000 comptes et graphique à barres analogique
- Indicateur de faiblesse de la pile et dépassement de gamme
- Détecteur de tension sans contact avec indicateur DEL intégré
- Mesures c.a. à v.e.v.
- Min/max, maintient des données et mode relatif
- Test de diode et vérification de continuité
- Boîtier en plastique double moulé durable
- Classification de sécurité Cat. III 600V

Comprend

- Fils d'essais
- Sonde de température
- Adaptateur de sonde de température
- Étui de transport souple
- Pile

Spécifications

Courant c.a./c.c.

Gamme:	500, 1000A
Précision:	AC: $\pm(2.8\% \text{ rdg. } +30 \text{ dgt.})$ DC: $\pm(2.5\% \text{ rdg. } +30 \text{ dgt.})$
Résolution:	0.01, 0.1, 1A

Tension c.a./c.c.

Gamme:	AC: 500mV, 5, 50, 500, 750V DC: 500mV, 5, 50, 500, 1000V
Précision:	AC: $\pm(1.0\% \text{ rdg. } +30 \text{ dgt.})$ DC: $\pm(0.1\% \text{ rdg. } +4 \text{ dgt.})$
Résolution:	AC/DC: 0.1mV, 0.001, 0.01, 0.1, 1V

Résistance

Gamme:	500 Ω , 5, 50, 500k Ω , 5, 50M Ω
Précision:	$\pm(1.0\% \text{ rdg. } +4 \text{ dgt.})$ 0.1 Ω , 0.001, 0.01, 0.1k Ω , 0.001, 0.01M Ω

Capacité

Gamme:	500, 5000nF, 50, 500 μ F, 5mF
Précision:	$\pm(3.5\% \text{ rdg. } +10 \text{ dgt.})$
Résolution:	0.01, 0.1nF, 0.01, 0.1 μ F, 0.1mF

Fréquence

Gamme:	10kHz
Précision:	$\pm(0.3\% \text{ rdg. } +2 \text{ dgt.})$
Résolution:	0.001Hz

suite...

Température

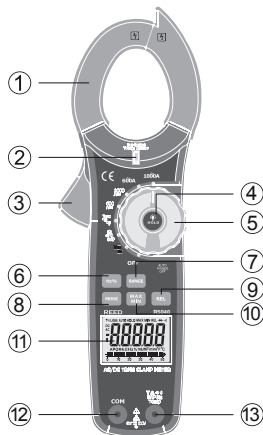
Gamme:	-148 à 1832°F (-100 à 1000°C)
Précision:	±(1.0% rdg. + 4.5°F) ±(1.0% rdg. + 2.5°C)
Résolution:	1°F, 1°C

Spécifications générale

Sélection de la gamme:	Automatique/manuel
Valeur efficace vraie:	Oui
Affichage:	ACL à 50 000 comptes
Maintient des données:	Oui
Max/Min:	Oui
Mode relatif:	Oui
Test de diode:	Oui
Affichage rétroéclairé:	Oui
Graphique à barres analogique:	Oui (61-segment)
Vérification de continuité:	Signal audible si la résistance <35Ω
Rapport cyclique:	Oui
Détecteur de tension sans contact:	Oui
Mise hors tension automatique:	Oui (après 15 minutes)
Alimentation:	Une pile de 9V
Indicateur de faiblesse de la pile:	Oui
Ouverture de la mâchoire:	40mm (1.5")
Catégorie de surtension:	CAT. III 600V
Certifications du produit:	CE
Température de fonctionnement:	32 à 122°F (0 à 50°C)
Température de stockage:	-4 à 140°F (-20 à 60°C)
Dimensions:	9.1 x 3.0 x 1.5" (232 x 77 x 39mm)
Poids:	9.6oz (271g)

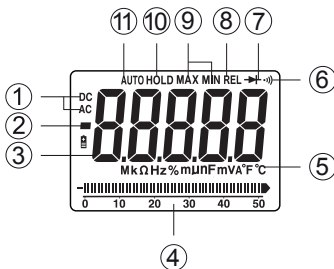
Description de l'instrument

1. Pince de courant
2. Lumière de voltage c.a. sans contact
3. Déclencheur de la pince
4. Bouton de maintien des données et de rétroéclairage
5. Interrupteur de fonction relatif
6. Bouton de maintien des % Hz
7. Bouton de sélection de gamme
8. Bouton de sélection du MODE
9. Bouton relatif
10. Bouton de maintien des MIN/MAX
11. Écran ACL
12. Prise d'entrée COM
13. Prise d'entrée positive



Description de l'affichage

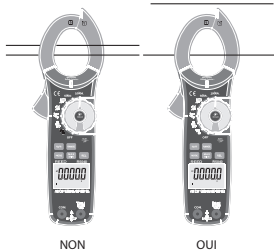
1. Indicateur c.a./c.c.
2. Indicateur de lecture négative
3. Lecture principale de 50 000 comptes
4. Bargraphe analogique
5. Unités de mesure
6. Indicateur de continuité audible
7. Indicateur de test de diode
8. Indicateur de mode relatif
9. Indicateur de MAX/MIN
10. Indicateur de maintien des données
11. Indicateur de sélection de plage



Mode d'emploi

Mesure de courant c.a./c.c.

1. Réglez l'interrupteur de fonction rotatif sur la gamme 1000ADC , 600ADC, 1000AAC ou 600AAC.
2. Appuyer sur le déclencheur pour ouvrir la mâchoire et bien entourer la maille.
3. L'écran affichera la lecture.



Mesure de voltage c.a./c.c.

1. Insérer le fil test noir dans le terminal négatif COM et le fil d'essai rouge dans le terminal positif V.
2. Réglez l'interrupteur de fonction rotatif à la position V, puis sélectionnez soit AC , soit DC à l'aide du bouton **MODE**.
3. Sélectionnez Hz% ou ACV à l'aide du bouton **Hz%**.
4. Connecter les fils d'essais en parallèle avec le circuit à tester.
5. L'écran ACL affichera la lecture.

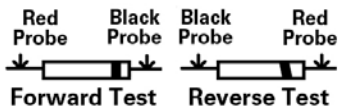
Mesure de la résistance

1. Insérer le fil d'essai noir dans le terminal négatif COM et le fil test rouge dans le terminal positif V.
2. Réglez l'interrupteur de fonction rotatif à la position Ω .
3. Promener la sonde de test dans le circuit ou la composante à tester. Il vaut mieux déconnecter un côté de l'appareil à tester afin que le reste du circuit n'interfère pas avec la lecture.
4. L'écran ACL affichera la lecture.

suite...

Mesures de diode et de continuité

1. Insérer le fil d'essai noir dans le terminal négatif COM et le fil d'essai rouge dans le terminal positif V.
2. Tournez l'interrupteur de fonction rotatif à la position Ω . Appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que l'indicateur d'essai de diode apparaisse à l'écran.
3. Appuyer les sondes de test sur les diodes à tester. La tension directe indiquera 0.4V à 0.7V. La tension inverse sera indiquée par "OL". Les appareils ayant un court-circuit indiqueront presque 0mV et un appareil ouvert indiquera "OL" sur les deux polarités. Pour des tests de continuité, si la résistance est $< 40\Omega$, un son sera émis.



Mesures de capacité

1. Pour éviter les chocs électriques, déconnecter l'alimentation de l'unité avant de tester, et décharger tous les condensateurs avant de prendre des mesures de capacité. Enlever les piles et débrancher le cordon d'alimentation.
2. Mettre le bouton de sélection en position CAP.
3. Insérer le fil d'essai noir dans le terminal négatif COM et le fil d'essai rouge dans le terminal positif V.
4. Contactez les fils d'essai au condensateur qui est éprouvé.
5. L'écran ACL affichera la lecture obtenue.

Mesures de fréquence ou de % cyclique

1. Mettre l'interrupteur rotatif en position V.
2. Sélectionner ACV avec le bouton MODE et appuyer sur le bouton Hz/% pour afficher "Hz" dans l'affichage.
3. Insérer le fil test noir dans le terminal négatif COM et le fil test rouge dans le terminal positif V.
4. Placer les pointes des sondes test sur le circuit à tester.
5. Lire la fréquence sur l'écran.

suite...

Mesures de température

1. Pour éviter les chocs électriques, déconnecter les sondes de test de toute source de voltage avant de faire une mesure de température.
2. Mettre l'interrupteur de fonction sur TEMP. Appuyez sur le bouton MODE pour alterner entre °C et °F
3. Insérer la sonde de température dans les terminaux négatif COM et positif V, en s'assurant de respecter la polarité.
4. Toucher la zone à mesurer avec la tête de la sonde. Maintenir la sonde en place jusqu'à ce que la lecture soit stable (environ 30 secondes).
5. Lire la fréquence sur l'écran.

Remarque: Pour éviter les chocs électriques, s'assurer que le thermocouple ait bien été enlevé avant de changer pour une autre fonction.

Mesure de tension c.a. sans contact

1. Set the rotary function switch to the V position.
2. Placer l'embout de la sonde sur la maille chaude ou l'insérer dans le côté chaud de la prise électrique. Si une tension c.a. est présente, le détecteur l'allumera.
3. Les mailles des câbles électriques sont souvent tordues. Pour de meilleurs résultats, frotter l'embout de la sonde le long du cordon pour s'assurer d'un placement proche de la maille sous tension.
4. Le détecteur est très sensible. De l'électricité statique ou d'autres sources d'énergie peuvent gêner la sonde.

Enregistrement min/max

En gamme manuelle, sélectionner la gamme appropriée avant de sélectionner MIN/MAX pour vous assurer que les lectures MIN/MAX ne dépasseront pas la gamme de test. Appuyer sur le bouton **MIN/MAX** pour sélectionner la lecture minimum. Appuyer sur le bouton **MIN/MAX** pour sélectionner la lecture maximum. Appuyer de nouveau sur le bouton **MIN/MAX** pour quitter et revenir au mode de lecture normal.

Mode relatif

Appuyer sur le bouton REL pour l'ajustement de la capacité zéro et de la compensation.

suite...

Maintien des données

1. Pendant le mesurage, appuyez sur le bouton **HOLD** et maintenez-le enfoncé pour geler l'affichage actuel à l'écran.
2. Au cours de ce mode, un symbole HOLD apparaît à l'écran.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton **HOLD** pour quitter ce mode et reprendre le fonctionnement normal.

Gamme automatique et manuelle

Lorsque l'appareil est mis sous tension la première fois, il se met automatiquement en mode AutoRanging. Cela sélectionne de façon automatique la meilleure gamme pour la mesure en cours et il s'agit, de façon générale, du meilleur mode pour la plupart des mesures. Pour les situations de mesure qui requièrent qu'une gamme soit sélectionnée de façon manuelle, effectuer ce qui suit:

1. Appuyer sur le bouton **RANGE**. L'indicateur gamme automatique affiché disparaîtra et l'indicateur gamme manuelle s'affichera.
2. Appuyer sur le bouton **RANGE** pour défiler les gammes disponibles jusqu'à la gamme désirée.
3. Appuyer sur le bouton **RANGE** et le maintenir enfoncé pendant 2 secondes pour sortir du mode de gamme manuelle et revenir au mode de gamme automatique.

Remplacement de la pile

1. Enlever les vis cruciformes à l'arrière du multimètre.
2. Ouvrir le compartiment.
3. Remplacez la pile 1 x 9V et verrouillez le compartiment à piles.

Applications

- Équipes de maintenance industrielle effectuant l'entretien prévu et préventif d'équipement et de systèmes électro-mécaniques.
- Entretien d'installations et de bâtiments et électriciens voulant résoudre des problèmes d'installation de matériel électrique.

Accessoires et pièces de rechange

- **R2990** Adaptateur de thermocouple
- **R5400** Diviseur de ligne c.a.
- **R1000** Sondes de test de sécurité, isolation double
- **R1020** Fils d'essai avec fusibles intégrés
- **TP-01** Sonde thermocouple à fil perlé
- **R2920** Sonde thermocouple de surface
- **R2930** Sonde TC de surface TC à angle droit
- **R2940** Sonde thermocouple air/gaz
- **R2950** Sonde thermocouple d'immersion
- **R2960** Sonde thermocouple à pointe aiguille
- **CA-05A** Étui de transport souple
- **R9940** Étui de transport rigide

Vous ne trouvez pas votre pièce dans la liste ci-jointe? Pour obtenir une liste complète des accessoires et des pièces de rechange, veuillez visiter la page de votre produit à l'adresse www.reedinstruments.com.

Entretien du produit

Pour conserver votre instrument en bon état de marche, veuillez suivre les directives suivantes:

- Remiser le produit dans un endroit propre et sec.
- Remplacer les piles au besoin.
- Si vous ne devez pas utiliser votre instrument pour une période de plus d'un mois, veuillez retirer la pile.
- Nettoyer votre produit et les accessoires avec un nettoyant biodégradable. Ne pas vaporiser le nettoyant directement sur l'instrument. Utiliser uniquement sur les pièces externes.

Garantie du produit

REED Instruments garantit cet instrument contre tout défaut de matériau ou de main d'oeuvre pour une (1) année à partir de la date d'expédition. Au cours de la période de garantie, REED Instruments réparera ou remplacera sans frais les instruments ou pièces défectueuses en raison d'un matériau non conforme ou d'une erreur de fabrication, dans la mesure où l'instrument a été utilisé dans des conditions normales et entretenu adéquatement. L'entière responsabilité de REED Instruments se limite à réparer ou à remplacer le produit. REED Instruments ne sera pas tenu responsable des dommages causés à des biens ou personnes, s'ils sont causés par une utilisation non conforme de l'instrument ou si ce dernier est utilisé dans des conditions qui dépassent ses capacités prévues. Pour obtenir le service de garantie, veuillez communiquer avec nous par téléphone au 1-877-849-2127 ou par courriel à info@reedinstruments.com et nous communiquer votre réclamation afin de déterminer les étapes nécessaires pour honorer la garantie.

Mise au rebut et recyclage du produit



Veuillez vous conformer aux lois et réglementations de votre région lorsque vous mettez ce produit au rebut ou le recyclez. Ce produit contient des composants électroniques et doit être éliminé séparément des déchets ordinaires.

Service après-vente

Pour toute question au sujet de ce produit, veuillez communiquer avec votre distributeur REED autorisé ou le service à la clientèle REED Instruments par téléphone au 1-877-849-2127 ou par courriel à info@reedinstruments.com.

Pour obtenir la dernière version de la plupart des guides d'utilisation, fiches techniques ou guides de produits, veuillez visiter www.REEDInstruments.com

Les caractéristiques de produit peuvent être modifiées sans préavis. Tous droits réservés. Toute reproduction de ce guide d'utilisation est strictement défendue sans l'obtention préalable du consentement écrit de REED Instruments.

